

Most Holy Redeemer – Nativity *Santísimo Redentor – Natividad*

173 East 3rd Street, New York, NY 10009

www.mhr173.org (212) 673-4224

Sign up for updates: <https://mostholyredeemer.flocknote.com>

Rectory Office hours:

Monday/Lunes: CLOSED

Tuesday/Martes: CLOSED

Wednesday/Miércoles: 10am-1pm

Thursday/Jueves: 10am-1pm

Friday/Viernes: 10am-1pm

Saturday/Sabado: CLOSED

Sunday/Domingo: 10am-1pm

Please visit our website

www.mhr173.org, as church
hours may change.

Visite nuestro sitio web

www.mhr173.org, ya que los
horarios de la iglesia pueden
cambiar.



From the Church of the Multiplication at Tabgha, Galilee
De la Iglesia de la Multiplicación en Tabgha, Galilee

Bilingual Mass Schedule:

Monday: NO MASS

Tuesday: NO MASS

Wednesday: 12:00pm

Thursday: 12:00pm

Friday: 12:00pm

Saturday: NO MASS

Sunday: 12:15pm

Horario de Misas Bilingüe:

Lunes: **NO MISAS**

Martes: **NO MISAS**

Miércoles: 12:00 pm

Jueves: 12:00 pm

Viernes: 12:00 pm

Sábado: **NO MISAS**

Domingo: 12:15 pm

Confessions will be held

Wednesday-Friday from

11:15am-11:45am

Las confesiones se realizarán

de miércoles a viernes de

11:15am a 11:45am

*All You Who Are Thirsty, Come to the Water/
Todos Ustedes Que Tienen Sed, Vengan al Agua*
-Isaiah 55:1

August 2nd, 2020

~ Eighteenth Sunday in

Ordinary Time

*2 de Agosto de 2020 ~ Decimotavo Domingo en Tiempo
Ordinario*

Rev. William S. Elder, PASTOR

This Tuesday, **August 4**, is the **FEAST OF SAINT JOHN VIANNEY**, the patron saint of parish priests. Please pray for all priests on that day, and especially **PLEASE PRAY FOR PRIESTLY VOCATIONS.**



Este martes 4 de agosto es la **FIESTA DE SAN JUAN VIANNEY**. Ore por todos los sacerdotes en ese día, y especialmente **POR FAVOR ORE POR LAS VOCACIONES SACERDOTALES.**

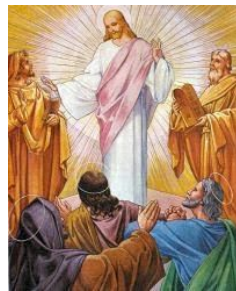
This Wednesday, **August 5**, we celebrate The **DEDICATION OF THE BASICILA OF SAINT MARY MAJOR** in Rome. It was consecrated around the year 435 to celebrate our Blessed Mother's title of "Mother of God." Through Our Lady's intercession we pray for the grace to proclaim the fullness of the truth about her Divine Son.

Este miércoles **5 de agosto**, celebramos la **DEDICACIÓN DE LA BASICILA DE SANTA MAYOR** en Roma. Fue consagrado alrededor del año 435 para celebrar el título de nuestra Santísima Madre de "Madre de Dios". A través de la intercesión de nuestra señora, rezamos por la gracia de proclamar la plenitud de la verdad sobre su hijo divino.

Thursday, **August 6**, is **The FEAST OF THE TRANSFIGURATION OF THE LORD.**

El jueves 6 de agosto es la **FIESTA DE LA TRANSFIGURACIÓN DEL SEÑOR.**

On top of Mount Tabor our Lord revealed His glory to three of His disciples in order to strengthen them for the days of His passion and death that lay ahead. Strengthened by our own experience of God's grace in the Holy Eucharist, we look forward to the fullness of His glory that is yet to come.



En la cima del monte Tabor, nuestro Señor reveló su gloria a tres de sus discípulos para fortalecerlos en los días de su pasión y muerte que les espera. Fortalecidos por nuestra propia experiencia de la gracia de Dios en la Sagrada Eucaristía, esperamos la plenitud de Su gloria que aún está por venir.

Friday, July 31st 7:30 to 9PM
Marriage Discussion Group

Viernes 31 de julio de 7:30 a 9 p.m.
Grupo de discusión de matrimonio

Join us to learn more about the church's teachings on marriage and the family. Young adult singles and married couples (ages 18 to 42) are welcome.

"I think nowadays a lot of people are scared of marriage because they're scared of divorce, because that's all they knew growing up... The Church is inviting you to a love that is total, complete, life-giving and forever...the kind of love our hearts were made for."
Jason Evert
Last Friday of Every Month
Young Adult Virtual Marriage Discussion Group
Join us as we discuss God's plan for marriage. This monthly group will study & discuss what the church teaches about marriage and will include young adult married witnesses.

Únase a nosotros para aprender más sobre las enseñanzas de la iglesia sobre el matrimonio y la familia. Se aceptan jóvenes adultos solteros y parejas casadas (de 18 a 42 años). Envíe un correo electrónico

Email ny@thegorettigroup.org for the invitation link.

a ny@thegorettigroup.org para obtener el enlace de invitación.

Many thanks to all who have cooperated as we begin to open up the church for public Masses. As you know, the coronavirus is extremely contagious and we must be careful at all times. Many churches are not opening at all at this time because it is too dangerous. So we must insist that everyone follow the instructions that are given and, in particular, that you follow the directions of the ushers. For the sake of the safety of everyone, anyone who does not cooperate with the ushers will be required to leave the church building. Our first goal is to remain open and to avoid the necessity of shutting down again. Then we hope gradually to increase the number of Masses. We can only do that if we have enough volunteers to serve as ushers and as cleaners after each Mass. **IF YOU ARE ABLE, PLEASE CONSIDER VOLUNTEERING.** Please remember that our Mass Schedule over the next several weeks/months will evolve in response to our changing situation. **PLEASE BE PATIENT!** A special Word of thanks to our ushers, cleaners, lectors, sacristans, and all who continue to support our parish with your prayers.

Muchas gracias a todos los que han cooperado mientras comenzamos a abrir la iglesia para misas públicas. Como saben, el coronavirus es extremadamente contagioso y debemos tener cuidado en todo momento. Muchas iglesias no están abriendo en absoluto en este momento porque es demasiado peligroso. Por lo tanto, debemos insistir en que todos sigan las instrucciones que se dan y, en particular, que sigan las instrucciones de los ujieres. Por el bien de la seguridad de todos, cualquier persona que no coopere con los ujieres deberá abandonar el edificio de la iglesia. Nuestro primer objetivo es permanecer abiertos y evitar la necesidad de cerrar nuevamente. Entonces esperamos gradualmente aumentar el número de misas. Solo podemos hacer eso si tenemos suficientes voluntarios para servir como ujieres y limpiadores después de cada misa. **SI USTED ES CAPAZ, CONSIDERE VOLUNTARIADO.** Recuerde que nuestro horario de misas durante las próximas semanas/meses evolucionará en respuesta a nuestra situación cambiante. **¡POR FAVOR SEA PACIENTE!** Un agradecimiento especial a nuestros ujieres, limpiadores, lectores, músicos, sacristanes, contadores de colecciones y todos los que continúan apoyando a nuestra parroquia con sus oraciones.



MASS INTENTIONS August 2nd -8th, 2020

8/2 Sunday/Domingo: For the people of the church/ Para la gente de la iglesia

8/3 Monday/Lunes:

8/4 Tuesday/Martes:

8/5 Wednesday/Miercoles:

8/6 Thursday/Jueves:

8/7 Friday/Viernes:

8/8: Saturday/Sabado: +Dominic Merola (Private Mass)

By/Por: Barbara Merola

August 3rd-7th 2020

Sanctuary Lamp: Familia Rodriguez

By/Por: Ivania y Fam Rodriguez



We thank you for your generosity! ¡Le agradecemos su generosidad!

Collection Last Week/ Colecta de la Semana Pasada:

First Collection/Primera Coleccion: \$3822.00 Second Collection/Segunda Coleccion: \$597.70

CARDINALS APPEAL \$0.00 GOAL: \$17,000.00

TEXT MHRN173 to 555888 to make a gift today! TEXTO MHRN173 al 555888 para hacer un donación hoy!

